Организация Объединенных Наций S/PV.4978



Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

Предварительный отчет

4978-е заседание

Вторник, 25 мая 2004 год, 19 ч. 05 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Акрам .... (Пакистан)

Члены:	Алжир	г-н Беншериф
	Ангола	г-н Гашпар Мартинш
	Бенин	г-н Адеши
	Бразилия	г-н Тариси да Фонтора
	Чили	г-н Макейра
	Китай	г-н Чэн Цзине
	Франция	г-н Дюкло
	Германия	г-н Траутвайн
	Филиппины	г-н Меркадо
	Румыния	г-н Думитру
	Российская Федерация	г-н Ситников
	Испания	г-н Яньес Барнуэво
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Соединенные Штаты Америки	г-н Холлидей

Повестка дня

Письмо Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 25 мая 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/425)

04-36477 (R)

0436477

Заседание открывается в 19 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 25 мая 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/425)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на письмо Постоянного представителя Судана от 25 мая 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащееся в документе S/2004/425 и касающееся гуманитарной ситуации в Дарфуре.

После консультаций среди членов Совета Безопасности я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу ухудшения гуманитарной ситуации и положения в области прав человека в суданском регионе Дарфур. Отмечая тот факт, что тысячи людей убиты, а сотням тысяч других грозит смерть в предстоящие месяцы, Совет подчеркивает необходимость обеспечения немедленного гуманитарного доступа к населению, находящемуся в уязвимом положении.

Совет также выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу продолжающих поступать сообщений о массовых нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права в Дарфуре, включая неизбирательные нападения на гражданских лиц, сексуальное насилие, насильственное перемещение людей и акты насилия, особенно те, которые имеют этническую подоплеку, и требует привлечь виновных к ответственности. Совет решительно осуждает эти акты, которые ставят под угрозу мирное урегулирование кризиса, подчеркивает, что все стороны Нджаменского соглашения о прекращении огня по гуманитарным причинам обязались воздерживаться от любых актов насилия или любых других неправомерных действий против гражданского населения, в частности женщин и детей, и что правительство Судана также обязалось нейтрализовать вооруженную милицию «джанджавид», и настоятельно призывает все стороны принять необходимые меры к тому, чтобы положить конец нарушениям прав человека и международного гуманитарного права. В этой связи Совет принимает к сведению рекомендации Верховного комиссара по правам человека, содержащиеся в его докладе от 7 мая 2004 года (E/CN.4/2005/3).

Совет вновь призывает стороны обеспечить защиту гражданских лиц и облегчить гуманитарный доступ к пострадавшему населению. В этой связи Совет подчеркивает стоящую перед правительством Судана необходимость содействовать добровольному и безопасному возвращению беженцев и перемещенных лиц в свои дома и обеспечивать их защиту, а также призывает все стороны, включая оппозиционные группы, поддержать эти цели. Совет призывает все стороны в соответствии с положениями резолюции 1502 (2003) обеспечить полный и беспрепятственный доступ сотрудников гуманитарных организаций ко всем нуждающимся в помощи лицам и обеспечить, насколько это возможно, все необходимые условия для их деятельности и содействовать защите, безопасности и свободе передвижения сотрудников гуманитарных организаций и их имущества.

Совет, приветствуя соглашение о прекращении огня, подписанное 8 апреля в Нджамене, Чад, подчеркивает настоятельную необходимость соблюдения всеми сторонами этого соглашения о прекращении огня и незамедлительного принятия мер с целью положить конец насилию и призывает правительство Судана выполнять свои обязательства по обеспечению нейтрализации и разоружения милиции «джанджавид». Подчеркивая, что комиссия по прекращению огня с участием международных представителей является одним из главных компонентов, предусмотренных соглашением от 8 апреля, Совет заявляет о своей полной и активной поддержке усилий Афри

канского союза по созданию комиссии по прекращению огня и подразделений по защите и призывает оппозиционные группы и правительство Судана содействовать немедленному размещению наблюдателей в Дарфуре и обеспечить для них свободу передвижения по всей территории Дарфура. Совет призывает также государства-члены оказать щедрую поддержку усилиям Африканского союза.

Совет приветствует заявление правительства Судана о том, что оно будет выдавать визы всем гуманитарным работникам в течение 48 часов с момента подачи заявлений, устранит необходимость получения разрешений на поездки и облегчит ввоз и оформление оборудования, импортируемого для гуманитарных нужд. Совет признаёт назначение президентским указом комиссии по установлению фактов. Вместе с тем Совет серьезно обеспокоен сохранением препятствий материально-технического характера, не позволяющих быстро реагировать в условиях затянувшегося и обостряющегося кризиса, и призывает правительство оперативно оказывать всестороннее содействие гуманитарным усилиям по оказанию помощи подвергающемуся опасности населению Дарфура, отмечая с особой обеспокоенностью то, что грядущее наступление сезона дождей усугубит гуманитарную проблему.

Совет призывает международное сообщество быстро и эффективно ответить на совместный призыв в связи с Дарфуром.

Совет с глубокой обеспокоенностью отмечает затянувшееся отсутствие аккредитованного координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам и подтверждает необходимость немедленного назначения и надлежащей аккредитации постоянного координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам для обеспечения повседневной координации деятельности в целях устранения препятствий оказанию гуманитарной помощи, на наличие которых международное сообщество доноров обратило внимание Организации Объединенных Наций.

Совет призывает стороны активизировать свои усилия в направлении достижения политического урегулирования их спора в интересах единства и суверенитета Судана.

Совет просит Генерального секретаря держать его в курсе разворачивающегося кризиса в гуманитарной области и в области прав человека, а при необходимости — выносить рекомендации».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2004/18.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 19 ч. 15 м.